



从教育生态学视角看商务英语教师的专业发展

薛凤敏

(北京服装学院 语言文化学院,北京 100029)

摘要:教育生态学是把生态学原理与方法运用于教育研究的一种跨学科研究方法。教师专业发展处于一个生态系统中,其能否健康发展与这个生态系统中的各个因子有着密切关系。通过对商务英语教师专业发展中的各种因子进行分析,认识到有利因子,对其加以充分利用,同时也认识到限制因子的存在,努力排除这些限制因子,为商务英语教师的发展建立一个和谐的生态环境。

关键词:教育生态学;商务英语;教师发展;限制因子

中图分类号: G645

文献标识码: A

文章编号: 1671-931X (2017) 06-0027-03

一、引言

(一)教育生态学的发展

生态学是研究生物与周围环境如何和谐相处并实现可持续发展的学科。教育生态学起源于20世纪六七十年代,由Lawrence Cremin(原哥伦比亚师范学院院长)最先提出,是把生态学理论运用于教育学研究中的一种跨学科研究方法,这些年来在国际国内一直方兴未艾,其目的是研究教育与其周围生态环境之间相互作用的规律,进而掌握教育发展规律和趋势^[1]。在生态学中,任何生物体总是同时受许多因子的影响,每一因子都不是孤立地对生物体起作用,而是许多因子共同一起起作用。因此任何生物总是生活在多种生态因子交织成的复杂的网络之中。限制因子就是限制生物生长、发育和分布的因素。教育生态学认为,教育与周围环境密不可分,构成一个大生态系统。在这一生态系统中,各种因子相互影响,相互制约,同时决定着大生态系统是否能健康良性地循环发展。

(二)教师的专业发展

教师在教育生态系统中是一个关键性因子,对整个生态系统的发展及其它因子都会产生影响。教师的专业发展是指教师的专业成长过程,是指教师在专业知识、专业技能方面不断完善,去适应生态环境并促进生态环境良性发展的过程。教师的专业发展会受到这个生态系统中各种因子的影响,同时也会反过来影响整个教育生态系统的统一稳定。

二、商务英语教学生态系统的变化与要求

商务英语是为满足学习者能够在科技、贸易、商务活动中英语交际需求应运而生的。20世纪80年代后,随着中国采取对外开放政策,对外交流与合作日益增多,英语成为人们学习的最主要的第二外语。但是,普通英语无法满足国际商务交流的需求。而且,随着以英语语言文学为主要方向的英语专业的发展,人们发现很多英语毕业生并不从事文学、翻译等专业相关的工作,而是从事商务、贸易、管理等工作,而这些领域的工作不仅仅需要从业者掌握英语

收稿日期:2017-09-05

基金项目:北京服装学院2015年教育教学改革立项项目“商务英语专业学生跨文化交际能力培养策略研究”(项目编号:JG-1520);北京服装学院2017年研究生教育教学改革项目“研究生跨文化交际能力培养策略研究”(项目编号:J2017-14)。

作者简介:薛凤敏(1970-),女,河北沧州人,北京服装学院副教授,研究方向:应用语言学、英语教学、跨文化交际。

语言知识,还更需要掌握系统的商科知识和技能,因此英语专业提出培养复合型人才的目标,从而奠定了商务英语专业发展的基础。可以说商务英语专业的出现是英语教学这一生态系统发生变化的结果,是适应环境发展的结果。

教师作为教育生态系统中的一个主体也应随着生态环境做相应变化。目前,商务英语作为一个新兴专业正在中国迅速发展,许多高校开设了商务英语专业。因此,合格的商务英语教师也将出现一个大缺口。同时,绝大多数商务英语专业在原有英语专业的基础上在课程设置上经过一些改进调整发展起来。因此商务英语的师资队伍与原先的通用英语师资队伍并没有太大区别^[3]。但是,当英语教学这一生态系统发生变化的时候,作为这一生态系统主体的教师也应随之进行改变,才能使这一生态系统保持和谐问题,产生良性循环。目前,我国一些研究者对商务英语教师的专业发展提出了一些具有建设性的发展模式,但商务英语教师的专业知识仍存在着许多问题,无法满足商务英语教学的需求。因此,我们有必要对影响商务英语教师专业发展的因素加以研究,以促使商务英语教师专业发展这一生态系统能得到健康发展。生态系统是开放系统,为了维系自身的稳定,生态系统需要不断输入能量,否则就有崩溃的危险。因此,有必要对教师专业发展中的各种因子加以研究,以便保持这一系统的稳定性,从而促进教师的专业发展,进一步促进整个商务英语教学的发展。

三、关于商务英语教师发展模式的研究

商务英语是 ESP(专门用途英语)教学的一个重要分支,其教学特征和要求与 ESP 教学一致。ESP 教学研究可追溯到上世纪 60 年代,指用以满足学习者不同领域不同用途的语言使用需求的教学。Dudley Evans and St.John^[4]曾指出 ESP 具有三个绝对特征,即用来满足学习者的专门需求、利用相关学科的潜在方法和活动以及在语法、词汇、语域、学习技能、语篇和体裁的学习中应以与这些活动相关的语言为中心。这就要求商务英语教师在教学中不能仅以教授语言为目标,还需要拥有相关学科也就是商务专业知识,利用商务专业的教学方法来满足学习者的专门需求。

ESP 教学中的师资问题一直是研究者关注的问题,其中关键点在于教师对学科知识的掌握以及如何应对学科知识中的问题。Dudley Evans^[4]认为 ESP 教师应扮演 5 种角色:教师、合作者、课程设计者和教材编写者、研究者以及教育家。对商务英语教师专业发展的研究也大都集中在发展模式上,如 Chen^[6]提出了教师通过行动研究进行自我培训的模式, Jackson 提出在 ESP 教师培训中应用教学案例法来

帮助教师获取在 ESP 教学中所需要的技能^[7]。但是大部分国家都未曾建立相关体系或模式来培养 ESP 教师,教育发达国家美国的情况也是如此^{[8][9]}。

在我国,对商务英语教师专业发展的研究相对要晚一些,但由于近几年商务英语专业的迅速发展,商务英语教师的问题也日益受到关注。要搞好 ESP 教学,必须拥有一支高水平的 ESP 教师队伍,但目前我国 ESP 教学的师资队伍与通用英语师资队伍没有什么区别^[3]。通过对商务英语教师及其教学情况的调查,研究者发现商务英语教师的英语语言能力总体上可以满足英语课堂的教学需求^[10],但主要存在以下三方面问题:①从事商务英语教学的教师普遍缺乏丰富的商务英语教学经验及外贸从业经验;②商务英语教师缺少教学中必备的商务知识和商务英语教学理论;③针对商务英语教师的培训较少,大部分商务英语教师未受过系统的培训,自学成为其主要的进行手段。^[11]许多研究者和教师都认识到了这些问题的存在,商务英语教师的专业发展成为一个较受关注的问题。原庆荣^[12]提出了商务英语教师专业发展的三种模式:培训模式,即商务英语教师要接受语言和专业两方面的培训;合作模式,即商务英语教师应与商务专业教师合作承担商务英语教学工作^{[13][14]};自我发展模式。马骞等^[15]提出了更为具体的方法,如校本培训、进修访学的培训方法,用反思性教学法进行的自我发展方法等。这些研究为商务英语教师的专业发展指出了方向性的发展道路,但比较概括、抽象,未能说明这些模式的具体实施环境。

四、商务英语教师发展的生态环境

从商务英语教师的发展模式可以看出,培训、自我发展和过程探究模式占主导地位,而在每一种发展模式,都会涉及到对教师的专业发展产生影响的各种因子。因此,笔者将从上述教师发展模式出发,分析商务英语教师发展的生态环境,找出对生态环境产生影响的限制因子,从而有针对性地排除其限制与影响。

(一)教师发展的生态环境

1. 进修培训

教师的专业培训主要包括两种,即学历进修培训和相关机构培训。在学历进修方面,全国多所学校都设有商务英语硕士研究生,较为著名的包括对外经贸大学、北京外国语大学、上海对外贸易学院、上海外国语大学等,对外经贸大学招生商务英语研究、商务翻译研究、跨文化研究三个方向的博士研究生,为商务英语教师专业发展提供了有利环境。

2. 证书考试

参加相关专业的证书考试并不仅仅是让教师获取一个证书,其最终目的是通过学习提高教师的专业素质。因此,应鼓励教师参加商务英语教学方面的相

关培训,取得证书,如美国教育考试服务中心(ETS)开发的、专门针对在国际工作环境中使用英语交流的人们的英语能力的测评标准和考试托业考试(TOEIC),商务英语证书(BUSINESSENGLISHCERTIFICATE)是教育部考试中心和英国剑桥大学考试委员会合作,于1993年由中国教育部考试中心引进中国,历经多年实践和推广,其权威性和规范性使得BEC在中国极具知名度,另外还有专门针对商务英语教师的证书考试 FTBE (Certificate for Teachers of Business English,国际商务英语教师资格证书考试),这是由教育部考试中心组织的国际考试,合格者将获得全球126个国家和地区认可的国际商务英语教师资格证书。

3.研究会

中国国际商务英语研究会是中国国际贸易学会的所属机构,每两年举行一次全国性国际商务英语学术研讨会。出版学术期刊包括商务英语教学与研究、商务外语研究、中国ESP研究。

4.网络资源

充分运用网络资源。互联网提供了多种国际国内的免费课程(Open Course Ware),如网易公开课、新浪公开课,其中开设的相关课程包括宾夕法尼亚州社区学院的《商务写作》、耶鲁大学的《金融市场》、斯坦福大学的《经济学》、麻省理工学院的《商业及领导能力》等,均为商务英语教师学习商务英语提供了便利条件。

(二)限制因子

1.科研

英语教师的科研项目一直是一个弱项,从过去的语言学、文学研究转向商务英语研究更感到力不从心。从另一个角度来考虑,商务英语研究起步较晚,也恰恰为教师在这些方面留下了许多发展空间。教师可以从课程设置、考核方式、试题设计方面着手研究。同时,商务英语专业涉及多种方向,每位教师要明确自己未来的发展方向,做出个性化的发展计划。围绕商务英语搞科研,树立科研意识,组建科研团队,申报与商务英语相关的课题。

2.实践

商务英语是市场驱动型教育,商务英语教师要走进使用商务英语的场所,才能使教学与社会需求紧密联系起来^[9]。因此,要鼓励教师到企业中实践,但如何到企业中实践,教师通过哪些渠道走进企业,是教师往往会感到茫然的地方,因为并不是每一位教师都可以找到可以提供实践机会的企业。即使有的教师有了这种机会,他还有自己的教学工作、科研工作在身,能否有时间有精力去实践也是一个很现实的问题。因此,这也正是管理者应该思考并落实的问题。只有管理部门真正联系到可实践的企业,并从时间、财力、物力上给予支持和鼓励,到企业中实践

才不会沦为一句空话,才能为商务英语教师提供一个在实践中学习的环境。

五、结束语

商务英语教师的专业发展不仅关系到教师个人成长的需求,更决定了新兴的商务英语专业能否健康发展,满足社会需求,为社会培养出所需要的人才的问题。在商务英语迅速发展的同时,教师的专业发展是否能与之相符,保持同步,是我们必须关注的问题。

商务英语教师在专业发展过程中,大的商务英语教学的生态环境为其提供了一些有利于其发展的因子,但也存在着一些制约其发展的限制因子,我们有必要认识到这些有利因子,对其加以充分利用,同时也认识到限制因子的存在,努力排除这些限制因子,为商务英语教师的发展建立一个和谐的生态环境。

参考文献:

- [1] 吴鼎福,诸文蔚.教育生态学[M].杭州:江苏教育出版社,2000.
- [2] 王立非,李琳.商务外语的学科内涵与发展路径分析[J].外语界,2011,(6):6-14.
- [3] 朱梅萍,沈忆文.外语院校专门用途英语教学模式探讨[J].中国ESP研究,2010,(1).
- [4] Dudley,Evans,T&St John,M.J.Developments in English for Specific Purpose[M].Cambridge:CUP,1998.
- [5] Carver D.Some propositions about ESP [J].Esp Journal,1983,(2):131-137.
- [6] Chen T Y.Self-training for ESP through action research [J].English for Specific Purposes,2000,19(4):389-402.
- [7] Jackson J.Reality-based decision cases in ESP teacher education:Windows on practice [J].English for Specific Purposes,1998,(2):151-167.
- [8] 陈冰冰.关于建立ESP教师教育模式的思考[J].外语教学,2005,(3):75-78.
- [9] Master,P.ESP teacher education in the U SA[A].In Howard,R.&Brown,G.,Teacher Education for ESP [C].Clevedon:M ultilingualM atters L td.,1997.
- [10] 杨娜娃.商务英语教师专业素质调查研究[D].武汉:中南民族大学,2011.
- [11] 谭玉梅.商务英语教师专业发展策略[D].杭州:浙江工商大学,2010.
- [12] 原庆荣.加强商务英语师资建设的研究[J].长春理工大学学报(社会科学版),2009,(3):505-506.
- [13] 刘颖.商务英语学科建设中的教师职业发展[J].哈尔滨商业大学学报(社会科学版),2010,(4):126-128.
- [14] 李红.专门用途英语的发展和英语合作教学[J].外语(下转第38页)

(上接第 29 页)

- 教学,2001,22(1):40-43.
- [15]马骞,彭妍玲,吴蓓,等.论商务英语教师专业发展及策略[J].兰州教育学院学报,2011,27(6):51-54.
- [16]李玉香.教师发展“大师复盘模式”:以商务英语教师发展

为例——顾曰国和 Evan Frendo 访谈录 [J]. 中国外语, 2012,9(06):81.

[责任编辑:许海燕]

On the Professional Development of Business English Teachers from the Perspective of Education Ecology

XUE Feng-min

(College of Language and Culture, Beijing Institute of Fashion Technology, Beijing 100029, China)

Abstract: Education ecology is an interdisciplinary approach that applies the ecological principles and methods in the educational research. Teacher professional development is in an ecological system, and its healthy development is closely related to every factor in this ecosystem. The factors in the professional development of business English teachers are analyzed. It is pointed out that the favorable factors should be made full use of and the limiting factors should be eliminated so as to build a harmonious ecological environment for the development of business English teachers.

Key words: education ecology; business English; teacher development; limiting factors